

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

As aradi és csanádi egyesült vasutak palotájában, főbejáratól balra az udvarban. — Kéziratokat nem adunk vissza.

Telefon-szám: 357.

ELŐFIZETÉS: Helyben: 6 évre 12 frt, 1/2 évre 6 frt, 1/4 évre 3 frt, 1 óra 1 frt. — Vidéken 1 évre 14 frt, 1/2 évre 7 frt, 1/4 évre 3 frt 50 kr, 1 óra 1 frt 20 kr.

HIRDETÉSEK: 6-hasábos petik sor egyszer 10 kr, minden következőnél 8 kr. Bélyegdíj külön 30 kr. Nyiltár sora 20 kr.

KIADÓ-HIVATAL:

ARADI NYOMDA RÉSZVÉNYTÁRSASÁG (az aradi és csanádi egyesült vasutak palotájában.)

Telefon-szám: 151.

Két interpelláció.

Arad, deczember 11.

(L. L.) A képviselőház tegnapi ülése meghozta a választ két interpellációra, melyek egyikét a volt Ugron-párt szónoka Polónyi Géza, másikat Kossuth Ferencz intézte a miniszterelnökhöz. Mind a két interpelláció rendkívüli fontosságú volt s általánosan elismert aktualitással bírt, hisz állami életünk legfontosabb kérdéseire vonatkoztak: a szövetségre Németországgal és a kiegyezési tárgyalásokra Ausztriával. Nem lehet csodálni, ha az egész közvélemény feszülten várta a miniszterelnök választát ezekre az interpellációkra és ha messze a haza határain túl is élénk érdeklődés nyilvánult a fennforgó kérdések iránt.

A válaszok, melyeket báró Bánffy miniszterelnök adott, minden várakozást teljesen kielégítettek és különösen azt a részét, mely az európai helyzettel és a békekilátásokkal foglalkozik, vitte szét a telegraf szorgalmasan a szélrózsa minden irányában.

Arra a kérdésre nézve, hogy az utolsó trónbeszédéből mért maradt ki a külpolitikáról szóló rész, megerősítette a miniszterelnök már korábban adott nyilatkozatát, hogy t. i. ennek a kihagyásnak nincs tendenciózus ele, hogy kétséget nem szenved a magyar képviselőháznak az a joga, hogy külügyeket bevonhat vitaközösébe és a monarchia külpolitikájára őt megillető ingerenciát gyakorolhat. A külügyekre vonatkozó passzus egyszerűen azért maradt el, mert az ok-

tóberben tartott trónbeszéd óta az új országgyűlés megnyitásáig a politikai szemhatáron változás nem történt: mely méltó lenne a külön megemlítésre. A miniszterelnöknek ez a válasza különösen a *keleti kérdésre* vonatkozik.

A „Hamburger Nachrichten“ leleplezéseire vonatkozólag kijelentette báró Bánffy miniszterelnök, hogy azok csak történelmi érdekességgel bírnak és a külügyminiszterrel egyetértésben azt a megnyugtató biztosítást adhatja, hogy *Orossország és Németország* közt szerződés egyáltalán nem létezik. *Hohenlohe herceg* német birodalmi kancellár és *Marschall* báró német külügyi államtitkár fejtegetéseivel mit sem tehet és a nevezett államférfiak nyilatkozatai teljesen kielégítők, melyek szerint Németország szilárdan és tántoríthatatlanul el van tökéve szerződéses kötelezettségeit híven és pontosan betartani, a kötött szerződéseket ép oly híven teljesíteni, amint azt szövetségeseiktől a hü és becsületes köteleességteljesítés elvárja.

Ezek a megnyugtató nyilatkozatok az egész fennforgó ügyet közmegelegedésre simán és méltón elintézték.

Az Ausztriával való kiegyezésre vonatkozólag kijelentette a miniszterelnök, hogy ő a szerződést felmondta és Ausztriával tárgyalásokat folytatott, mert ez kötelessége volt, mivel bizonynyal senki sincs, aki a mostani szerződéssel meg lenne elégedve, azt minden irányban megfelelőnek találná. Mintán a szerződést meg akarjuk változtatni, a felmondásnak meg kellett történnie és felmondás előtt tör-

vény szerint meg kell kezdeni a tárgyalásokat a szerződés megújítása felett.

Kossuth ide vonatkozó interpellációjával csak megelőzte a miniszterelnököt, mert interpellációját megtette, még mielőtt a kormánynak módjában lett volna a képviselőházban nyilatkozni. Ha ez az interpelláció nem tétetett volna, akkor báró Bánffy miniszterelnök magától tett volna jelentést a képviselőháznak, hogy Magyarország érdekében és egy kedvezőbb szerződés érdekében a felmondás megtörtént.

Az egész ház teljes megelegedéssel vette tudomásul a miniszterelnök válaszait, valamint teljes megelegedéssel fogja azokat tudomásul venni az egész ország közvéleménye, mert amint tanuja volt ma a képviselőház, úgy nap-nap után tanuja az ország közvéleménye, mily nagy sikert ért el a miniszterelnök okos, államférfias politikája.

Tegnapi fejtegetései újabb sikert csatoltak eddigi sikereihez és megmutatták, mennyire felettük áll ellenfeleinek és államférfiai kvalitásban messze fölül mulva őket, mily tulerővel bán el velök s mily tulerővel végzett ma éppen Kossuth Ferenczcel.

Az új választások. Az ó-budai kerület képviselője, Vörös László államtitkár kijelentette, hogy kaposvári mandátumát tartja meg, s az ó-budai mandátumról lemond. A székesfőváros központi választmánya a választás napját deczember 22-ikére tűzte ki. Csak egy szavazatszedő küldöttséget alakítanak, amelynek elnökéül Benedek Sándort jelölték ki. A pétervári kerületben szintén új választás

Az „Aradi Közlöny“ tárczája.

Bagatelle.

Írta: Vértess Arndt.

Selyem pamlagán, igéző pongyolában hangyagyi hátrádólve tépelődött a szép fiatal asszony valamin, ami sehogy sem akart beférni nagédes kis fejecskéjébe.

A borongós téli nap csak gyér világosságot ereszt be a nehéz selyemszövetű ablakfüggönyökön, s ebben a homályos félvilágosságban midőn olyan s-omorúak, oly sivaran egyhangúnak tűnik föl ma a szép asszony előtt, mindez a pompa és gazdagság, mindez a kényelem és fényűzés, a drága csemebecsék, amely körülvessik, a hiszélés és szeretet-apró ajándékai, amelyekkel szülei és férje elhalmozták.

Hidegen, bágyadtan siklik át rajuk pillantása. Egy sem ébreszt benne melegebb emlékeket. Csak úgy homályosan emlékszik, hogy est nevenapjára, amaz születésnapjára kapta, az ott a mamától van, ezzel férje kedveskedett. Amazt talán még Franciaország-ból hozták magukkal a nászutól.

Ah! a nászut! A mézes hetek! Mennyi boldogságot össezirnak róla a könyvekben, és aztán? Képzélgés, álom, sietség, kapkodás, fúrasztó utazás, tele csalódásokkal. Úgy rémlik neki most, mintha az övek sem lett volna semmi egyéb. — Idegen városok, ahol semmi

ismerős sincs, vendégfogadók, ahol minden kényelem hiányzik, képtárak, amelyeken ásit va végig mennek. Igazán alig emlékszik egyébre.

As a figyelmes, gyöngéd, szolgálatra mindig kész férfi, az csak úgy homályosan jelenik meg emlékezetében. Ej Istenem, hisz azóta annyi sok történt. Hány téli szeszon, hány piknik, hány bál, hány fárdőzés Ostendében, Badenben!

Es az idén, hát igaz, amit Fülöp mond, hogy az idén nem mennek sehová? A szép asszony még most is bámul, mintha valami hitetlen, valami érthetetlen dolog volna. Pedig Fülöp már megmagyarázta:

— Nem tehetjük edesem, az idén nem telik semmi fölösleges kiadásra.

A szép asszony csak bámul ezen a ospálatos beszéden:

— De mit tognak mondani rólunk?

— Semmit sem fognak mondani, próbálja megnyugtadni nejét a férj. Azt fogják mondani, okosan teszszük. Hiszen ott a szép svábhgyi villánk: nem kell annál kellemesebb nyaralóhely. Astán a gyerekeknek is jobb lesz így.

— A gyerekeknek?

A szép asszony nem érti, hogy miért beszél Fülöp a gyerekekről; a gyerekek mehetnek a nagyanyjokhoz, a francia kisasszony ist maradt velök. De ő?

Hiszen Kéryék is elutastak már. Matild várja. Forgók is Badenbe mennek. Az idén

sokan lesznek ott az ismerősök közül, előre össebesséltek, nagyon pompásan fognak mulatni; hát őik hogy maradhatnának el?

De a férj ragasszkodik ahhoz, a mit mondott:

— Nem lehet, édes Marianne, igazán nem lehet.

A fiatal asszony tágra nyitott szemében nagy megdöbbenés tükröződik:

— Tönkre jutottunk végképp? — kérdem alig hallhatóan.

— Nem, Mirianne, — felélt a férje, attól távol vagyunk s nincs okunk félelemre — csak egy kis takarékosagra van szükségünk.

A fiatal asszony nem érti — Ha nem jutottak tönkre, hát miért nem mennek Badenbe?

A férj lelkét kiteheti a tenyerébe, a szép asszony akkor sem fogja megérteni, csak dusog és hidegen elfordul, a mikor férje meg akarja cockolni.

Néhány napig még mindig azt reméli, hogy a férj megtér. — Hiszen lehetetlen, hogy ne teljesítse kívánságát: még eddig mindig teljesítette, — mindent, a mi csak eszébe jutott Mariannának. Hát most másképp lesz?

Félig haragosan, félig kaczerkódva tekint férjére s várja mikor szólal meg az:

„No édes, hát legyen úgy, a hogy kívánod.“

De hiába várja s napról-napra nyugtalanabb lesz. Hát csakugyan itt akarja tartani és Fülöp nem boosátja fárdőre? Hiszen az rette-

Csak párosan.

— Decz. 11. —

(Sz. I.) Ha még nem küldte el Lesskay vagy az ő távollétében Rónaszéki a hálaadó telegrammot a debreczeni újságíróknak, remélem, soká nem fog késni. Hálátlanság lenne tőlük, ha meg nem köszönnék azt a jó reklamot, a melylyel az este bemutatott bohózatra nagy közönséget csaltak be a színházba. Mert sokan nézték a darabot, a mi tudvalevőleg nálunk mostanság általában ritkaság polnieréken meg mindég kivételes eset volt.

De hát a rossz hír! Igen, az vonz. Különben a darab jobb a hírével. Hisz nem történik benne — semmi. Azzal a tudattal nézheti végig mindenki, a ki a kávéházi sűrű levegőben megszokta az egyértelmű kétértelműségeket, hogy mire a szavakat tettek követnék, szerencsésen közbe jö valami szinpadí véletlen, a mely megmenti az erkölcsöt a praksisban.

Pinglet vállalkozó a „Csak párosan“ című vendégfogadóban csak akarja a feleségüket elhanyagoló férjeken bosszuálló istenségét képviselni, de mire a szép Marozellet, barátjának a feleségét bizalmasan megoskolhatná, ellene esküszik a — tengeri betegség és egy pár rajta kívül eső boldonság. Rónaszéki ezt a nagyot akarhatnám 20 év óta férjet, aki a végén még a feleségét teszi csuffá, igen mulatságosan játszotta, a minthogy sok ilyen szerepet játszott ő már mulatságosan. Mert ez a bohózat a többi újabbkori alkotástól, melyben a trivialis viccek mulattatják a közönséget — (és hiábavaló dolog a szemérmeskedés fátylának előretolása — a közönség mulat rajtuk) hogy itt több a félreértést nem tűrő hivatkozás az értekek életére. Ami a „Pont-Biquei“, „Mongodin“, „Mintaférj“ és a többi darabban külön-külön ezt a ozélt szolgálja, az ebben a darabban együttesen van felhalmozva. A házagok ostobaságokkal vannak kitöltve. De hát mennyi ostobaságot viselnek el a mi szabadszáju társaságainkban is egy pár — egyértelműségért!

A darabban különben a teljes egyértelműséget csak egy szobalány képviseli, a mi mindenetre az erkölcs arisztokráciájára vall. A szobalány igen szemre való és ügyes volt Mészáros Giza személyében. A párja pedig Iványi mulatságos a maga ártatlan ostobaságában a csábítási procedura alatt.

A kényes helyzetből ártatlanul megmenekülő fiatalasszonykát Horváth Paula méltón képviselte. Aki olyan kívánatos mint ő az első felvonás pongyolájában, az joggal gondol a bosszúra, ha az ura hozzezu álmú. Es ha valaki olyan fess, mint ő volt a másodikban és az udvarlónak mégis a pezsgő ért meg, az megérdemli, hogy egyéb ne terhelje a lelkiismeretét, mint egy sok ide-oda futkosással eltöltött éjszaka emléke.

Bácsoné, Tompa, Nyáray, a Pont-Biquet Bousu alakjának és az ott szereplő siketségnek a dedogásra átvitt variansa, a nagyobb szerepekben, meg a szinlap többi alakja jól csinálták végig a jeleneteket, melyeken a közönség sokat és harsogón nevetett. Különösen a második felvonásban érdem, mert ott igazán kitűnőnek kell az összejátéknak lenni, hogy az emberek nevetessenek. Es az emberek nevettek.

Hogy e rovat komolyságát biztosítsam, tanúságot is kell levonnom. Es pedig a következő.

1. A drámai műfaj kellékeinek tárgyalásánál a „Csak párosan“ fel nem használható a középiskolák felsőbb osztályaiban sem.

2. A mamák, akik föltétlenül meg fogják nézni a kirihedt darabot, leányaikat, ha biztosak benne, hogy soha sem beszélnek a Prevost Jaquelinejének a nyelvén, ne vigyék el a színházba. Legfőlebb ha a harmadik felvo-

náshoz. Az elég ártatlan és az előzményeket meg lehet belőle érteni.

* A magyar nemzet története. Már a fél-száz füzetet is tuhaladta a Szalay-Baróti féle „A magyar nemzet története“, melyet mint bőven tudva van, a budapesti Lampele Róbert (Wodianer F. és fiai) kiadócége mint fényes kiállítású s maradandó becsű milleniumi emlék díszművet becsű közre. Most a mű ötvennegyedik füzeté fekszik előttünk dus képdíszével, folytatólag tárgyalván nemzeti történetünk II. és III. Ferdinand királyok alatti, ép oly gazdag, mint szomorú eseményeit — egészen a linczi békekötésig, mely — fájdalom — nem hozta meg a sokat szenvedő nemzetnek a tartós béke áldásait. A külön műmellékleten kívül, mely egykoru metszet után Buda ostromát 1686-ban ábrázolja, a füzet következő illusztrációkkal bővelkedik: Bethlen István, Gusztáv Adolff, I. Rákóczy György, Tilly gróf, II. Ferdinand arczképe és aláírása, Pázmány Péter czimere, A nagy-szombati kollegium, III. Ferdinand király, Murány vár romjai, Wesselényi Ferencz. A linczi béke befejező sorai, Loránffy Zsuzsanna, Draskovich János nádor, Lippay György, essztergomi érsek, III. Ferdinand, mint német osászár, IV. Ferdinand.

* A szabadságharcz könyve. Az „1848-49-iki magyar Szabadságharcz története“ című ismert munkából most jelent meg a 70-ik füzet, a melyben Gracza a György Budavár ostromát mondja el rendkívül érdekesen, napról-napra követve az ostromkifolyását. A képek a következők: Schweidl József honvédtábornok, Rézsiet Komárom első körtilzárolásáról, Hollán Ernő honvéd esredes, Budavár ostroma 1849 ben, Rézsiet Budavár ostromából, Budavár bevétele 1849. május 21-én, Budavár ostromához: A május 21-iki roham, Hentzi halála, Budavár ostrománál elfoglalt osztrák hadilobogók, gróf Vay László honvédör-nagy. Ez a füzet négy ivnyi, Buda ostromáról egy szép és érdekes műmelléklet van hozzátalva.

Ma szombaton, decz. hó 12-én
este 8 órakor

Dobránszky Márton
sörcsarnokában

NAGY
KATONA-HANGVERSENY.

Belépti-díj 20 kr.

TÖRVÉNYKEZÉS.

§ Megszüntetett sajtóperak. Tegnap délelőtt 9 órára volt kitűzve az elsője annak a három sajtópernek, a melyet Ulllein Ferencz egy ugyanazon cikk miatt indított három aradi hirlap szerkesztője: Brankovits György, Vledényi Károly és Vass Géza ellen. A nagyvárad esküdtseki tagoknak most nagy örömet szereshet az a hír, hogy mind a három sajtótárgyalás elmaradt, a meny-nyiben magánvádli kérelmére a törvényszék beszüntette az eljárást.

SPORT.

+ Az aradi kerékpár club elnöksége tisztelettel kéri tagjait, méltóztassanak folyó évi tura könyveiket leszáras végett mielőbb be-küldeni.

+ Wenckheim Frigyes gróf uradalmaiban most fognak a vadászatok. Szerdán és csütörtökön a gróf nagykiterjedésű szállási birtokán Orosháza alatt puszkázott egy kis, de válogatott társaság, még pedig igen szép sikerrel. 18-20 vadász két nap alatt 1021 pulyat lőtt össze. Most Békésen folyik a vadászat, a na-

pokban pedig a gróf székdvari birtokán ropognak a puskák.

TÁVIRATOK.

Szombathelyi vérengzés.

Szombathely, decz. 11. (Saj. tud. táv.) Petákot, ki nyilvánvalólag örült, a kórházba szállították. Aldozatainak állapota javult s felgyógyulásukhoz mind erősebb a remény. A legsúlyosabb az állapota: Korb bárónak, mivel kulcscsontját törte el a golyó. Az ügyben a vizsgálatot két hadbíró folytatja, s így valótlan az a szállongó hír, mintha egy törvényszéki vizsgálóbíró küldöttek volna ki.

Áradások.

Nagybecskerek, decz 11. (Saj. tud. táv.) A Béga veszedelmesen növekszik. A Tisza is áradóban van.

Sikkasztó elnök.

Szentes, december 11. (Saj. tud. táv.) Pintér Gyulát a negyvennyolczas kör elnökét, Sima lapjának felelős szerkesztőjét a törvényszék két rendbeli sikkasztásért vád alá helyezte.

Elfogott miniszter.

Páris, december 11. (Saj. tud. táv.) Baihaut volt minisztert nem, fizetvén meg a kilencszázezer frank pénzbírságot, melyre a panama-ügyben elítéltetett, elfogták, hogy megkezdie kétévi fogházbüntetését.

Amnesztia az örményeknek.

Konstantinápoly, december 11. (Saj. tud. táv.) Az örmény patriarka amnesztiát kért ama letartóztatott örmények részére, akik kiméletre érdemesek.

A trónörökös Nizzában.

Nizza, december 11. (Saját tud. táv.) Mária Terézia főhercegnő és Ferencz Ferdinand főherceg tegnap ideérkeztek.

Bedőlt ház.

Xeres, december 11. (Saj. tud. táv.) Nagy szerencsétlenség történt ma egy háznál, mely eddig ki nem derített okból összedől. A romok száz embert eltemettek s anyomban ott termetmentők tízenegy holttestet huztak ki alóla.

KÖZGAZDASÁG ES KÖZLEKEDÉS.

Aradi heti gabnavásár.

— Saját távpostókról. —

Arad, december 11.

A lanya irányzat nagyon is vontatottá tette a mai vételkedvet, miért is ma az árak tetemesen hanyatlottak.

A forgalom ma meglehetősen élénk volt s behozatott mintegy 1000 métermázs busa és mintegy 600 métermázs tengeri, a mely a következő áron kelt el:

Busa I-es minőségű 7 forint 20 krtól 7 forint 85 krig.

Busa közép minőségű 7 forint 10 krtól 7 frt 20 krig.

Tengeri morzsolt 2 forint 70 krtól 2 frt 80 krig.

Rozs — névleges jegyzés — 5 forint 80 krig.

Zab — névleges jegyzés — 5 forint — krig.

Arpa — névleges jegyzés — 8 forint 70 krig.

Budapesti áru és értéktőzede.

Gyenes Lajos ország jelentése. — Budapest, december 11.

Gabonaüzlet: Buzát ma mérsékeltén kínáltak, a vételkedv szűntén mérsékelt volt. Elkelt a 15000 métermázsas buza tartott áron.

Határidőüzlet: Amerika lanyhább jegyzései dacára nálunk meglehetősen szilárd-sággal indult az üzlet a élénk vásárlási kedv mellett zárlatig szilárd is maradt.

Zárul 12 órakor:

Table with 2 columns: Item name (e.g., Ószi buza, Tavasz buza) and price range (e.g., 8.09-8.11).

Ertéktőzede: Igen szilárd külföldi zárlat következtében, tetemes szilárdság uralkodik nálunk is.

Zárul 12 órakor:

Table with 2 columns: Item name (e.g., Osztrák hitelrészvény, Magyar hitelrészvény) and price (e.g., 867.80).

Erdélyi aranybányák: As erdélyi aranybányák felvirágztatása cséljából a múlt napokban egy döntő fontosságú lépés történt, a menyiben „Fortuna aranybánya részvénytársaság” cím alatt egy részvénytársulat alakult, 1.000.000 ft alapítókével, abból a csélből, hogy a bányák közül a jobbakat megvegye s üzembe hozza.

A Fortuna bányarészvénytársaság élén egy oly férfi áll, mint herceg B a t t h á n y i - S t r a t t m a n n Ö d ö n. Magyarország egyik legelőkelőbb gavallérja s legvagyonosabb főura, ki nem adta volna a vállalatot a nevét, ha nem lenne biztosítva a siker. Kivüle a társaság igazgatója még Hammond az Egyesült Amerikai Államok budapesti főconsula, továbbá Mr. James L a n g e r m a n n, ki öt esztendőig lakott Fransaaban s több ottani bányának ma is részvényese, gróf B e r e h t o l d Miklós, gróf F e s t e t i c s Géza és B ó é r Béla Abrudbánya város polgármestere volt országgyűlési képviselő, a ki a helyi viszonyokat a legalaposabban ismeri.

S z e j z e t l e t.

— December 11. —

Mai jegyzéseink: Készára nagyban nyers szesz 56 forint 50 krajczár, kacsinyber 51 forint — krajczár hordó nélkül, per 100 liter %, beleértve 35 ft forrasztási adót. Száritott moslék 5 ft 30 kr. métermázsánként.

Budapest-kőbányai sertéskereskedelmi osarnok.

— December 10. —

Hízott sertésárak: L. Magyar elsőrendű: Öreg nehéz (súlyban) — krig. Fialat nehéz (paronként 320 kilogrammon felüli súlyban) — krig. Fialat közép (paronként 251—320 kilogramm súlyban) — krig. Fialat könnyű (paronként 250 kilogramm terjedő súlyban) — krig. (pár nként 400 kilogrammon felüli súlyban) — krig. Öreg közép (paronként 300—400 kilogramm súlyban) — krig. Közép (paronként 220—220 kilogramm súlyban) — krig. Könyű (paronként 220 kilogramm terjedő súlyban) — krig. II. Magyar szedett: Nehéz (paronként 220 kilogramm terjedő súlyban) — krig. Sertés-létszám: 1896. évi december hó 8-án volt készlet 5342 darab, 1896. évi december hó 9-én felhajtott 634 darab, 1896. évi december hó 9-én elszállított 284 darab, 1896. évi december hó 10-én maradt készletben 5682 darab. A hízott sertés ártírányata: Változatlan.

Budapesti gabnatózede.

— Az „Aradi Közlöny” távirati tudósítása. — Budapest, december 11. d. u. 5 óra.

Table with 2 columns: Item name (e.g., Buza bányási uj, Buza tiszavidéki) and price range (e.g., 7.70-8.35).

Hivatalos árfolyamok

a budapesti áru- és értéktőzsdén.

Budapest, 1896. december 11.

Table with 2 columns: Item name (e.g., Magyar aranyjárdék 4%, Magyar koronajárdék 4%) and price (e.g., 122.—).

LEGTÜNETI ÉSZLELETEK.

Table with 4 columns: Date (Hó és nap), Wind speed (Légnyomás milliméterekben), Humidity (Hőmérséklet C°), and other weather indicators.

Table with 5 columns: Date (Hó és nap), Direction (Szél iránya), Wind speed (Szél seb.), Humidity (Pénőzet általában), and other weather indicators.

POSGAY LAJOS dr.

IDEGENEK NEVSORA.

— December 11. —

Központi szálloda: Kopf Dániel vállalkozó, Budapest. Ecolliart Péter mérnök, Szeged. Brösztler János mérnök, Budapest. Ottobál Jenő magánzó, Borosjenő. Brooser Mór kir. iparfelügyelő, Budapest. Pál Pál jegyző, Simonfalva. Harangos József községi bíró, Simonfalva. Neumann Hermann kereskedő és neje, Ménas.

Vass szálloda: Roth Lajos kereskedő, Budapest. Deutsch Salamon kereskedő, Budapest. Jakabfy Béla birtokos, Kupa. Strasser Lajos birtokos, Gurahonoz. Báró Wassner Antal birtokos, Do abegyháza. Waleriár János birtokos, Világos. Balta Dazsó birtokos, Kovácsháza. Mandel Ferenc kereskedő, Bécs. Pollák Gyula kereskedő, Gráoz. Gross Károly kereskedő, Bécs. Koller József kereskedő, Bécs. Jang M. kereskedő, Bécs.

Nádor szálloda: Naláozy Adám földbirtokos, Dásna. Goharf Elek földbirtokos, Tornya. Melkuer Miksa kereskedő, Borosjenő.

Magyar Korona szálloda: Stein Adolf kereskedő, Budapest.

Aradvárosi színház.

Bérlet 71. szám.

Bérlet 71. szám.

Szombaton, 1896. december 12-én

Csak párosan.

Bohózat 8 felvonásban. Irta: Feydeau Georges és Desvilliers. Maurice. Fordította: Komor Gyula.

SZEMÉLYEK:

Table with 2 columns: Name (e.g., Pinglet, Paillardon) and role (e.g., Rónaszóki, Tompa K.).

HELYÁRAK:

Table with 2 columns: Location/View (e.g., Nagypáholy, földszinten) and price (e.g., 6 ft — kr).

Kezdeté 7 órakor.

Felelős szerkesztő: Vass Géza.

NYILTTÉR.*

Large advertisement for TEA and RUM with stylized text and decorative elements.

Igen fontos vendéglősök, kávéháztulajdonosok és nagyobb családoknak ajánljuk

3 liter tartalmu üvegkosarakban Demyon kltűnő JAMAICA RUM-unkat

3 ft 50 kr. előleges beküldése vagy utánvétellel — ingyen csomagolás mellett.

VOJTEK és WEISZ

gyógyárú üzlete ARADON.

Esketési és bál
meghívókat, tánczrendeket,
különféle kisebb és nagyobb
nyomtatványokat

diszes és legizlésebb kiállításban igen olcsón készít az
„Aradi nyomda részvénytársaság“
(Csanádi vasút palotájában.)

M. kir. államvasutak Üzletvezetőség Aradon.

26939/L. szám.

Pályázati hirdetmény.

A Radna állomásunkon szervezendő osztálymérnökségnél 1897. évi január hó 1-re egy irodaszolgái állás lesz betöltendő, melyre 250 frt, évi fizetés, 60 frt, lakbér és szolgálati egyenruha élvezete van egybekötve.

A polgári alkalmazásra jogosító hadügyi vagy honvédelmi ministeri igazolvánnyal ellátott altisztek ezen állás betöltésénél elsőbbséggel bírván, felhívjuk azon kiszolgált altiszteket, kik az 1873 évi II. t. cz. értelmében jogosultsággal bírnak s pályázni óhajtanak, hogy említett igazolvánnyal felszerelt folyamodványukat a melyben a vasuti szolgálatra képesítő 35 évet meg nem haladó koron és ép egészséges testalkaton kívül a magyar írás, olvasás és számolás elemeiben való jártasság, továbbá magyar honosságuk okmányilag igazolandó — következő czim alatt: „A magyar kir. államvasutak üzletvezetőségének Aradon” egkésőbb folyó évi december hó 15-ig terjesszék be, minthogy az ezen határnapon túl, vagy jogosulatlan pályázóktól beérkező kérvények figyelembe vételét nem fognak.

Az igazolványos kiszolgált katonai altisztek pályázati kérvényei melékleteikkel együtt bélyegmentesek.

Közzöljük végül, hogy a polgári állásra jogosító igazolvánnyal ellátott azon közös hadsergebeli, haditengerészeti és honvédségi kiszolgált katonai altisztek, kik a katonaságtól közvetlenül a szolgálat folytonosságának megszakítása nélkül lépnek át szolgálatunkba, véglegesítésük esetében és ha átlépésükkor 45-ik életévüket még túl nem haladták, a katonai szolgálatban töltött idejük az alapszabályszerű utánfizetés befizetésével mellett nyugdíjjogosult idejükbe beszámíttatik.

Aradon, 1896. november hó 29-én.

A magy. kir. államvasutak Üzletvezetősége.

26938/1896.

Pályázati hirdetmény.

A ma. m. kir. honvédelmi Ministeriumnak 67801/96 szám intézvénye nyomán ezennel közhírré tétetik hogy háboru idején a katonai élelmező tisztviselőknek, beálló nagyobb szükséglet fedezésére céljából és hogy a mostani élelmező szolgálatra alkalmas legyenek a népfelkelésről szóló 1886. évi XX. t. cz. 9 §-a értelmében már békében kijelölhető legyenek: a népfelkelő kötelezettségben álló azon állampolgárok, kik népfelkelő kötelezettségüket háboru idején élelmező tisztviselői minőségben óhajtják teljesíteni ezen hadi szolgálatra már békében megfelelő kiképzést nyerhetnek, ha arra önként jelentkeznek.

A felvételi feltételeket tartalmazó részletes pályázati hirdetmény a városi levéltárban 151/1893, irattári jel alatt van elhelyezve, hol azt az érdekeltek betekinthetik.

Arad, 1896. november. 25.

A városi tanács.



24886/1896.

Hirdetmény.

A nagymélt. m. kir. kereskedelemügyi ministeriumnak 58704/896. szám alatt kelt rendelete alapján közhírré tesszük, hogy Nagyszombat rendezett tanácsa város területén a házalás betiltatott.

Arad, 1896. évi november 5.

A városi tanács.



Khudy József

gyógyszertára a „Szűz Máriához“
Arad, Fő-ut.

Juno Pasta. Legjobb arcztisztító-pasta, teljesen higanymentes. Egy porcelán szelencze 95 kr.

Juno Poudet. Fémmentes hölgypor fehér, rózsas és crém színben. Egy pléh doboz 70 kr.

Juno szappan. Mint egyszerű mosdó szappan is igen ajánlatos, a Juno pasztával használva nélkülözhetetlen. Egy darab ára 35 kr.

Mária Thea. Mint házi gyógyszer kitűnő sikerrel alkalmazatik minden meghűlésből eredő bajoknál. Egy csomag ára 34 kr.

Ugyanezen gyógyszertárban orvosilag javalt mindennemű gyógyszer különleges bevezethető.

Kapható Vojtek és Welsz uraknál is
Andrássy-tér 547

Pályázati hirdetmény.

Néhai Hertschka Mór ösztöndíj alapítványának két helye megüresedvén, annak betöltésére ezennel pályázatot nyitattik.

Pályázhat az aradi főgymnasium bármely osztályba járó tanulója, ha Aradvárosi, vagy megyei lakos fia, s ha tanulmányai felől jó jeles, másik felől pedig jó osztályzattal bír.

Az árvák, azok után a szegény sorsú szülők gyermekei elsőbbséggel bírnak.

A pályázati kérvények hozzám 1897. évi január hó 2-ig benyújtandók.

Aradon 1896. évi november hó 3-án

Salacz

kir. tanácsos
polgármester.

Aradi nyomda részvénytársaság könyvnyomdája

13608/896 kh.

Hirdetmény.

A nagyméltóságú kereskedelemügyi m. kir. ministerium 1884 évi 39223 sz. a. kelt intézvénye alapján az 1896. évben fizetett III ad osztályu kereseti adó összegnek azon minimuma, mely Arad sz. kir. város területén lakó iparosokat és keretkedőket iparhatósági megbizottakká leendő megválasztása képesíti, 15 frtban léven megállapítva; az 1885 évi 52211 sz. a. kibocsájtott ministeri rendelet értelmében és figyelemmel az 1884 évi XVII. t. cz. 169 és 172 §-ában foglaltakra, Arad város területén 20 rendes és 2 pótlag iparos és kereskedő választandó, mint iparhatósági megbizott kik működésüket 1897 évi január hó 1-én kezdendik meg.

Az aradvárosi iparhatóság melé az 1884. XVII. t. cz. 169 §-a. az aradi járás szolgabíró hivatala, mint iparhatóság mellé az idézett törvény 172 §-a értelmében 20—20 iparhatósági megbizottnak és 4 póttagnak választására 1896. évi december hó 29. napjának d. e. 11 óráját tűzöm ki s arra a helybeli iparos és kereskedő urakat mentől nagyobb számban leendő megjelenésre felhívom.

A választás a városháza fődszinti kistermében fog megejtetni.

Kelt Aradon, 1896. évi november hó 29-én a kayitányi hivatal, mint I-ső fokú iparhatóság.

Sarlot
főkayitány.

1015/1896. g. sz.

Árverési hirdetmény.

Arad sz. kir. város gazdasági széke a ménesvölgyi 1. sz. 25 hold, az 5. sz. 25 hold és a 7. sz. 25 hold földnek Sági János jelenlegi bérő kára és veszélyére 1896. október 1-től számítandó 6 évre való bérbeadása iránt f. évi december hó 7-ik napján d. e. 10 órakor árverést tart.

Kikiáltási ár az 1. sz. 25 holdra nézve 8 frt 60 kr. az 5. sz. 25 holdra nézve 15 frt 40 kr., a 7. sz. 25 holdra nézve 14 frt 20 kr. évenként és holdankint számítandó bér.

Bánompénzül leteendő a kikiáltási ár 10% készpénzben vagy elfogadható értékpapirokban. Az árverésen részt lehet venni szóbeli és írásbeli ajánlatokkal.

Az írásbeli ajánlatok lezártan a szóbeli árverés megkezdése előtt nyújtandók be, s csak akkor vétetnek figyelembe, ha azokhoz a bánompénz mellékelve van, s ha az ajánlatot tevő kijelenti, hogy az árverési feltételeket ismeri és elfogadja.

Az árverési feltételek a gazdasági tanácsnok urnál az árverést megelőzőleg is megtekinthetők.

Arad sz. kir. város gazdasági széke 1896. évi november hó 30-án tartott üléséből.

Kiadta:

Vannay,
aljegyző.